

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता हेतु आवेदन प्राप्ति

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.: F/0725/0056 (307/25) APPLICATION DATE: 22/7/25  
आवेदन संख्या : आवेदन तिथि:

NAME of APPLICANT: Jaspal Singh AGE-YEARS आयु-वर्ष SEX लिंग  
आवेदक का नाम 56 M

FATHER'S/SPOUSE'S NAME: Kalam Singh  
पिता/कपूर का नाम

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान आवासीय पता  
E - 25, Karimpura New Delhi



PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता  
As Above

OCCUPATION: Yoga Teacher  
बदलाव

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME: ₹ 1.50 Lacs  
कुल वार्षिक आय

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष संलग्न)

PAN No. स्थाई खाता संख्या —

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
जब आप आय कर रहा है (जो मात्र हो उस पर सही का निशान लगाए)

Yes / No  
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

| Sr. No.<br>क्रम संख्या | Name of Family Member<br>परिवार के सदस्यों का नाम | Age (Years)<br>उम्र (वर्ष) | Gender<br>लिंग | Relation with Applicant<br>आवेदक के साथ सम्बन्ध |
|------------------------|---|----------------------------|----------------|---|
| ①                      | Maneshwar   | 47                         | F              | Life  |
| ②                      | Nish  | 20                         | M              | Son   |
| ③                      | Upasna  | 18                         | F              | Daughter  |
|                        |   |                            |                |   |
|                        |   |                            |                |   |
|                        |   |                            |                |   |

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

सहायता के लिये चिनी आवश्यक

| BPL Card<br>(Attach Card Copy)   | EWS Certificate<br>(Attach Certificate Copy)                         | Ration Card<br>(Attach Copy)                             | Any Other<br>Basis/Proof<br>अन्य कार्ड साथ |
|--|--|--|--|
| गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र<br>(प्रमाण पत्र को छाप प्रति संलग्न करें) | अल्प अवय वार्ष प्रमाण पत्र<br>(प्रमाण पत्र को अवय प्रति संलग्न करें) | उपभोक्ता कार्ड<br>(प्रमाण पत्र को अवय प्रति संलग्न करें) |  |

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये चिनी का उद्देश्य:

| Sr. No.<br>क्रम संख्या | Medical Reports/Prescriptions Attached<br>अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न |
|------------------------|--|
|                        | Diagn- LF Cutaneous  |
|                        | Surg- LF Phaco + IOL   |
|                        |  |
|                        |  |
|                        |  |
|                        |  |

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु काँड़ अन्य सहायक किसी अन्य स्थान से लिया गया है?

| Sr. No.<br>क्रम संख्या | NAME of OTHER SOURCE<br>अन्य स्रोत का नाम | AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED<br>स्थी गई सहायता राशि |
|------------------------|---|---|
|                        |   |   |
|                        |   |   |
|                        |   |   |
|                        |   |   |
|                        |   |   |

XII

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा यतः

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- I, मेरी पांचवां करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण मेरी जननकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता विस्त को जा सकती है।
- मेरे द्वारा जो सहायता गरिए "कोशिका काउन्टेन्स", मेरी जो छोटी है, उसका उपयोग उसी डेशन को पूर्ण के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में भाग गया है।
- मेरे द्वारा करता हूं कि विवरण सहायता हेतु यह प्राप्ति की गई है, तब यह का आंशिक या सकल दिस्त्री किसी अन्य स्रोतनियोग्यकारी बोमा कर्म्मनी से न जो लिया है और न ही पांचवां में लूँगा।

**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करा)**

- By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- इस प्रपत्र या अपने हस्ताक्षर या अंगूठे को द्वारा सहायता की गुरुत्व करता हूं कि "कोशिका काउन्टेन्स और उसके न्यायीय" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रपत्र में सौंचित है, उसे "कोशिका" एवं न्यायी, दून, जननाचार इसी उद्देश्य से तुष्टी गरिबियाँ और उत्तराधिकारी के लिये किसी भी प्रसार नवायम से प्रभावित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण वे इत्याहु के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका काउन्टेन्स" या न्यायी अधिकृत है।
- मेरे (अंगूठे) इस बात से सहमत हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से ग्राहित हैं मुझे स्वतः सहायता का बकाया नहीं बचता। इस बन्धन में "कोशिका" एवं उसके न्यायीय का नियंत्रण औपचार्य और बाल्यकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान

जे स्थिति द्वारा

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पातल द्वारा करा)**

- By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:
- that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
  - The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- हमने अधिकृत, हस्ताक्षर या अंगूठे को "कोशिका काउन्टेन्स" से विविध सहायता हेतु विज्ञापिता को जारी है, जिसे हम (हस्पातल) निज प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।
- यह कि न तो यांत्रण और न ही भवित्व में विविध सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थान से उक्त ऐसे व्यवसंग में लंगे या ले गए हैं, ऐसे कि हमने "कोशिका काउन्टेन्स" में विकारालवित उक्त व्यवसंग में "कोशिका काउन्टेन्स" द्वारा सहायता जिनमें अधिकारी/सकारा हेतु भन्ना नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या जिसी अन्य सामाजिक सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट बताया जाता है कि अस्पताल द्वितीय प्रदर्श उक्त गैर सरकारी संस्थान से नहीं संगलिती।
  - "कोशिका काउन्टेन्स" से तो नहीं सहायता केवल विविध प्रकृति की है। उक्त पर हस्पातल द्वारा यी गई सत्ताह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव योगी एवं हस्पातल के बीच का विषय है और "कोशिका काउन्टेन्स" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। हस्पातल में योगी के इत्याहु सुधा और आनंद जाने की साते विभेदोंही योगी एवं हस्पातल को होती है और "कोशिका" को कोई भूमिका या विमेलारी इस गामले में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE  
स्वीकृती के लिए संस्कृति**

|   |   |   |
|---|---|---|
| Date of Surgery<br>अंपरेशन की तारीख<br><i>22/7/25</i> | (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)<br>दाक्ता का नाम व हस्ताक्षर व ग्रन्ड न. | Jr. Rohit Harrison<br>Chief Administrative Officer<br>(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory<br>Shroff Eye Centre on behalf of Hospital)<br>नाम व पद हस्पातल अधिकृत अधिकारी |
|---|---|---|

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अन्तरिक उपयोग हैं।

|  |  |
|--|--|
| SIGNATURE of TRUSTEE 1<br>न्यायी हस्ताक्षर 1<br><i>S. Sengar</i> | SIGNATURE of TRUSTEE 2<br>न्यायी हस्ताक्षर 2<br><i>Rohit</i> |
|--|--|